

2020 华社自助理事会补习计划 CDAC Tuition Programme



华社自助理事会
CDAC
Reg No. 199202625K

收生条件 Eligibility Criteria

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 学生或其中一位家长必须是新加坡公民或永久居民 学生必须是新加坡政府/政府辅助学校的在籍学生 | <ul style="list-style-type: none"> Student or one of the parents must be a Singaporean or Permanent Resident (PR) Student must be a full-time student attending Government / Government-Aided School |
|--|--|

如何申请 How to Apply

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 须填写 (A), (B), (C), (D) 部分和财路表格 | <ul style="list-style-type: none"> Complete Sections (A), (B), (C), (D) & GIRO Form |
| <ul style="list-style-type: none"> 如果要申请津贴, 请填写附录中的课程费津贴申请表 | <ul style="list-style-type: none"> If you wish to apply for subsidy, please complete Programme Fee Subsidy Application Form (at Annex) |
| <ul style="list-style-type: none"> 将填妥的申请表和所需的影印文件邮寄或呈交至华助会总部 (CDAC Building, 65 Tanjong Katong Road, Singapore 436957) 或任何华助会中心 | <ul style="list-style-type: none"> Mail the completed application form and required photocopied documents to CDAC Headquarters (CDAC Building, 65 Tanjong Katong Road Singapore 436957) or submit to any of the CDAC Centres |

开课月份 Class Commencement Months

开课月份 Class Commencement Month	申请截止日期 [#] Application Closing Date [#]	开课月份 Class Commencement Month	申请截止日期 [#] Application Closing Date [#]
二月 February	22/12/2019	七月 July	7/6/2020
三月 March	2/2/2020	八月 August	5/7/2020
四月 April	8/3/2020	九月 September	2/8/2020
五月 May*	5/4/2020		

*小四、小六、中二、中四和中五的班级在五月暂停, 7月继续上课。

P4, P6, Sec 2 & Sec 4/5 students will not be having lessons in May; lessons will resume in July.

[#] 申请表格必须在截止日期前寄到华助会。Application forms must reach CDAC by the closing dates.

课程费 Programme Fee (每科每月 per subject per month)

全费 Full Fees:				
K1-小学 K1 - Primary	中学 Secondary	适用于 For	中心 Centres	
\$80	\$120	各个种族 All Races	华助会中心 CDAC Centres	
		华族 Chinese	补习中心 Tuition Centres	
津贴后的课程费 Subsidised Fees:				
K1-小学 K1 - Primary	中学 Secondary	家庭收入 Household Income	适用于 For	中心 Centres
\$40 [#]	\$60 [#]	每月家庭收入超过 4, 000 元至 4, 800 元; 或人均收入超过 1, 200 元至 1, 400 元 Gross MHI above \$4,000 but \$4,800 & below; <u>or</u> Gross PCI above \$1,200 but \$1,400 & below	华族 Chinese	所有中心 All Centres (不包括/ Excluding Vibrance @ Yishun)
\$8 [#]	\$12 [#]	每月家庭收入超过 2, 400 元至 4, 000 元; 或人均收入超过 800 元至 1, 200 元 Gross MHI above \$2,400 but \$4,000 & below; <u>or</u> Gross PCI above \$800 but \$1,200 & below	华族 Chinese	所有中心 All Centres
			欧亚族 Eurasian 印度族 Indian 马来族 Malay	联合补习计划中心 CTP ¹ Centres
豁免学费 Fees Waived ^{##}		每月家庭总收入 2, 400 元或以下; 或每月人均收入 800 元或以下 Gross MHI \$2,400 & below; <u>or</u> Gross PCI \$800 & below	华族 Chinese	所有中心 All Centres

CTP¹: Collaborative Tuition Programme

人均收入 = 每月家庭总收入 ÷ 家庭成员人数

MHI: Monthly Household Income PCI: Per Capita Income
PCI = MHI ÷ No. of members in the household

[#] 如果想以津贴后的费用参加课程, 请填写附录中的课程费津贴申请表。

[#] To attend Programmes at subsidised fee, please complete Programme Fee Subsidy Application Form (at Annex).

^{###} 申请豁免学费

^{###} Apply for Fee Waiver

华族学生: 请填写附录中的课程费津贴申请表
其他族群学生: 请填写附录中的课程费津贴申请表以及
☒ 注明要向所属自助团体 (欧亚裔人士协会、新加坡印度人发展协会及回教社会发展理事会) 申请豁免课程费

Chinese students: Complete Programme Fee Subsidy Application Form (at Annex)
Non-Chinese students: Complete Programme Fee Subsidy Application Form (at Annex) and ☒ if you wish to apply for Fee Waiver from your Self-Help Group (Eurasian Association, SINDA or Yayasan MENDAKI)

注意

Note

1) 其他族群学生只有在参加联合补习计划 (CTP) 和自助团体联合中心的课程才能够申请课程费豁免或津贴

1) Fee waiver & fee subsidy for non-Chinese students are only applicable to programmes at Collaborative Tuition Programme (CTP) centres and Vibrance @ Yishun

2) 自助团体联合中心有不同的课程费架构

2) Different fee structure applies to programmes at Vibrance @ Yishun